

Factored Phrase-Based MT

- Both input and output words can have more factors.
- Arbitrary number and order of:

Mapping steps (\rightarrow)

Translate (phrases of) source factors to target factors.

two green \rightarrow dvě zelené

Generation steps (\downarrow)

Generate target factors from target factors.

dvě \rightarrow *fem-nom*; dva \rightarrow *masc-nom*

\Rightarrow Ensures “vertical” coherence.

Target-side language models (+LM)

Applicable to various target-side factors.

\Rightarrow Ensures “horizontal” coherence.

src	tgt
f_1	e_1
f_2	e_2

\rightarrow \rightarrow +LM

(Koehn and Hoang, 2007)